

ESPECIFICACIONS PER ALS ALBARANS DE VENDA A DISTÀNCIA

1. Dades que han de figurar en l'albarà de lliurament

A la venda a distància l'operador ha de proporcionar als seus clients un justificant de compra juntament amb els productes ecològics. Aquest justificant és l'albarà de lliurament o tiquet que rep el client juntament amb la seva comanda. Aquest document ha de contenir les dades que indica la normativa oficial i també la informació que especifica l'apartat 3.2 de la secció 2 del [Quadern de Normes Tècniques](#) del DAAM per a la producció agroalimentària ecològica:

- les dades del venedor responsable de la comanda (raó social, adreça, NIF / CIF, telèfon, etc.);
- les dades del client que ha fet la comanda (nom, adreça, telèfon de contacte, etc.);
- la data del lliurament o de la confecció de la comanda;
- el número de l'albarà / tiquet;
- la relació i les quantitats dels productes lliurats, indicant també la qualificació (ecològica, en conversió, convencional) de cada producte;
- el número o codi de lot que correspon a cada producte i que ha de permetre realitzar la traçabilitat;
- el preu dels productes adquirits;
- el codi UE del CCPAE com a autoritat de control: ES-ECO-019-CT;
- es recomana posar també el número de registre del CCPAE que correspon a l'operador que realitza la venda a distància perquè sigui més fàcil per als seus clients identificar-lo en la [Guia d'operadors](#) del CCPAE, per exemple indicant la frase "Operador CT/XXXX/Y controlat per ES-ECO-019-CT"

En l'albarà d'exemple per a la venda a distància d'hortalisses i fruites del apartat 5 que hi ha al final d'aquest document s'ha inclòs aquesta informació.

2. La qualificació dels productes

En els albarans de lliurament s'ha d'indicar la qualificació que correspon als productes que no estan envasats i etiquetats per al consumidor final, com passa normalment amb les fruites i hortalisses en la venda a distància de cistelles. Si es tracta de productes provinents de tercers que es venen de manera fraccionada, la qualificació indicada en l'albarà de lliurament s'ha de correspondre amb la que figura en el certificat de conformitat del proveïdor, en l'albarà i factura de la compra i, si el producte està etiquetat, a l'etiqueta. Quan es tracta de producció pròpia, la qualificació és la que correspon a la parcel·la on s'ha collit el producte.

Per distingir-los dels productes certificats com "ecològics" i "en conversió", es consideren no ecològics o "convencionals":

- els productes de proveïdors que no disposen del certificat de conformitat de l'agricultura ecològica;
- els productes de proveïdors ecològics que estan certificats però que no figuren en el seu el certificat de conformitat;
- els productes vegetals collits durant els 12 primers mesos que transcorren a partir de la data de la inscripció d'una nova parcel·la al CCPAE;
- els productes animals que encara no han superat el període de conversió.









La qualificació es pot indicar de diferents maneres, sempre que s'ajusti a la normativa de la producció ecològica i no origini confusió. Es pot indicar sense abreujar (p. ex., patates ecològiques, pomes en conversió, taronges convencionals) o de forma abreujada (per exemple., patates ECO, pomes CON, taronges CVL) si en el document s'indica el significat de l'abreviatura. També s'entén que el producte és convencional si no s'indica qualificació.

En l'albarà d'exemple del apartat 5 s'indica la qualificació de forma abreujada i, en el mateix document, s'explica el significat d'aquestes abreviatures.

3. Inclusió dels logotips de l'agricultura ecològica

Els operadors que desitgin la certificació del CCPAE per a la venda a distància, a més d'emplenar i enviar la **Sol·licitud d'inscripció-ampliació per comerços minoristes (FR315)**, també han d'emplenar i enviar la **Sol·licitud de comercialització de productes per a la venda a distància (FR320)**. Aquestes sol·licituds es poden descarregar del web del CCPAE (www.ccpae.org).

A la sol·licitud de comercialització s'ha d'adjuntar el model d'albarà que s'utilitzarà en la venda a distància per a la seva revisió i aprovació pel CCPAE. L'albarà ha de complir els requisits que s'han indicat en l'apartat 1 d'aquest document. La inclusió en l'albarà del logotip del CCPAE i/o de la Unió Europea per a l'agricultura ecològica és voluntària, però si s'inclou algun d'aquests logotips s'han de complir els requisits que s'indiquen en la següent taula. Els logotips es poden descarregar del web del CCPAE

LOGOTIPS	REQUISITS
 	<p>El logotip del CCPAE es pot incloure en tots els casos.</p> <p>Hi ha dues versions: color i tonalitats de grisos.</p>
 <p>ES-ECO-019-CT Agricultura UE CT/XXXX/Y</p>  <p>ES-ECO-019-CT Agricultura UE CT/XXXX/Y</p>  <p>ES-ECO-019-CT Agricultura UE CT/XXXX/Y</p>  <p>ES-ECO-019-CT Agricultura UE/no UE CT/XXXX/Y</p>  <p>ES-ECO-019-CT Agricultura UE/no UE CT/XXXX/Y</p>  <p>ES-ECO-019-CT Agricultura UE/no UE CT/XXXX/Y</p>	<p>El logotip de la UE només es pot incloure si en l'activitat de venda a distància l'operador és exclusiu ecològic.</p> <p>Hi ha dues versions: color i blanc i negre (en positiu i en negatiu).</p> <p>Associat al logotip s'ha d'indicar:</p> <ul style="list-style-type: none"> el codi ES-ECO-019-CT (codi UE del CCPAE); la indicació de la procedència dels productes: Agricultura UE si tots els productes procedeixen de la UE o Agricultura UE/no UE si també es comercialitzen productes que no procedeixen de la UE (per ex., kiwis ecològics de Nova Zelanda); es recomana indicar també el codi CT/XXXX/Y que el CCPAE ha assignat a l'operador (p. ex., CT/1121/E). <p>Si s'associen al logotip aquestes indicacions ja no cal incloure en l'albarà la frase "Operador CT/XXXX/Y controlat per ES-ECO-019-CT" que s'indicava en l'apartat 1.</p>

4. La traçabilitat

En l'albarà de lliurament s'ha d'indicar el lot de cada un dels productes llevat que es tracti de productes que estan envasats i etiquetats per al consumidor final i ja figuri en l'etiqueta el número o codi del lot. Els productes no envasats i etiquetats, normalment fruites i hortalisses fresques, poden provenir de tercers o de l'explotació del mateix operador si aquest comercialitza directament els seus productes. Segons sigui la procedència dels productes, el número o codi de lot ha de permetre:

- si es tracta de productes comprats a tercers, arribar de forma inequívoca fins l'albarà i factura del proveïdor a través de les anotacions del registre d'entrades;
- si es tracta de productes de producció pròpia, identificar la parcel·la del operador en què s'ha collit el producte i poder realitzar el seguiment d'aquesta parcel·la a través del quadern d'explotació.

En l'albarà d'exemple del apartat 5 hi ha productes que procedeixen de les parcel·les de l'operador i productes comprats a tercers. Per exemple, les bledes ECO són de producció pròpia i l'operador les ha collit en la parcel·la número 2 (P02) d'acord amb el número d'ordre que ha assignat a les seves parcel·les al

quadern d'explotació. Els kiwis ECO els ha comprat a tercers i el número de lot (L182) és el que l'operador ha assignat a aquesta compra quan l'ha anotat en el registre d'entrades.

5. Exemple d'albarà per a la venda a distància de fruites i hortalisses

En aquest exemple, en l'activitat de la venda a distància l'operador és mixta (ven productes ecològics i no ecològics). No pot incloure el logotip de la UE.

Dades de l'operador

Relació dels productes lliurats, indicant la quantitat i la qualificació (ecològic, en conversió, convencional)

Dades del client

Número d'albarà/tiquet

Data d'entrega

Número de lot (traçabilitat)

Frase "Operador CT/XXXX/Y controlat per ES-ECO-019-CT", on CT/XXXX/Y és el número de registre de l'operador al CCPAE i "ES-ECO-019-CT" el codi UE del CCPAE com a autoritat de control

Logotip del CCPAE (voluntari)

Si la qualificació dels productes s'indica de forma abreujada, l'explicació de les abreviatures

L'HORT ECOLÒGIC, S.L. Verdures i fruites ecològiques C/ Sol Ponent, 68 25230 Mollerussa (Lleida) NIF: X12345678 Tel: 123456789 e-mail: hortecologic@info.cat		Sra. ELISA CAPDEVILA VIDAL C/ Alcalde Simó, 24 25006 Lleida Albarà: 1300342 Data: 20/02/2013	
Quantitat	Descripció i qualificació	Lot	PVP (IVA inclòs)
1,0	CISTELLA MITJANA AMB: 1 manat de bledes ECO 1 manat de pastanagues ECO 1 manat d'espínacs ECO 1 enciam ECO 1 col CON 1 manat alls tendres CON 1 manat de ceba Babosa ECO 1 kg pomes Fuji ECO 4 ud. plàtans ECO 4 ud. kiwis ECO	P02 P08 P02 P02 P11 P08 L186 L178 L183	16,00 €
8,0 kg	TARONGES NAVEL CVL	L180	12,00 €
Forma de pagament: domiciliació bancària		Total	28,00 €
Operador CT/XXXX/Y Controlat per: ES-ECO-019-CT		ECO: producte ecològic CON: en conversió a l'agricultura ecològica CVL: producte convencional (no ecològic)	